



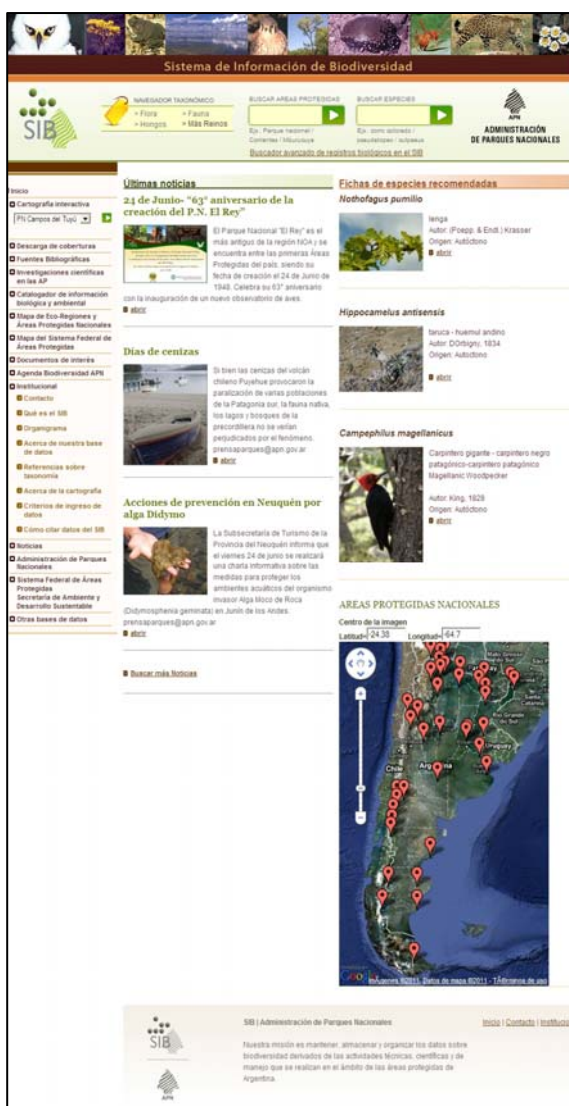
"Sistema de Información de Biodiversidad de la Administración de Parques Nacionales (SIB-APN)"

GACETILLA INFORMATIVA N°1 - JULIO 2011

Basado en el Banco de Datos para la Conservación (BDC-DRP) y antecedentes (Plan Inventario, SIRAT) desarrollados por la Delegación Regional Patagonia desde 1980, la Administración de Parques Nacionales (APN) creó el Sistema de Información de Biodiversidad (SIB-APN), con fondos GEF, instalando un nodo en Casa Central y cada Delegación Regional (Noroeste, Noreste, Centro y Patagonia).

Desde el año 2002, el SIB-APN se encargó de recuperar, almacenar, organizar y poner a disposición datos sobre registros de biodiversidad en las Áreas Protegidas Nacionales, provenientes de fuentes bibliográficas (informes internos, publicaciones científicas, trabajos de divulgación, etc.) y avistajes del personal de APN y terceros.

Durante sus 10 años de funcionamiento, el SIB-APN a través del sitio web www.sib.gov.ar, logró publicar una gran cantidad de datos de las Áreas Protegidas Nacionales, incorporando los últimos avances informáticos y el uso de herramientas de gestión on-line.



Gracias a la instalación de un nuevo servidor web, alojado en la sala de cómputos de la Sede Alsina, la APN cuenta hoy con un equipo actualizado y 100% dedicado a la administración y consulta de las bases de datos del SIB-APN.

Con la dedicación de la Coordinación Informática del SIB-APN y el apoyo de un equipo de diseño web contratado para la reestructuración del sitio, se completó la instalación de una Página Web renovada: el Nuevo Portal. Este opera sobre Software Libre: sistema operativo Linux CentOS, base de datos MySQL y programación PHP; garantizando una estructura sólida y segura, libre de costosas licencias.

El Nuevo Portal posee dos componentes principales: 1) un Entorno de Desarrollo o GESTOR de contenidos, de acceso restringido, que permite la carga de datos "en línea" desde cualquier sitio con internet, facilitando así la actualización permanente de la información publicada, y 2) un Entorno de Producción o PORTAL, que permite un acceso libre, gratuito y sencillo para la navegación y consulta pública de los datos.

El Nuevo Portal fue diseñado inicialmente para proveer información biológica y cartográfica actualizada de las Áreas Protegidas Nacionales. Actualmente nuevas temáticas y herramientas se van incorporando para incrementar la oferta del SIB-APN.

Los invitamos cordialmente, por medio de esta Gacetilla a conocer más detalles sobre dichas posibilidades.



Navegación, Consulta y Nuevas Prestaciones.

Para organizar los datos almacenados en el SIB-APN y facilitar las consultas referidas a la biodiversidad y cartografía de las Áreas Protegidas Nacionales, se diseñaron **Fichas de Áreas Protegidas**.

Con la misma lógica, se organizaron los datos referidos a una especie en particular en **Fichas Descriptivas de Especies** (categorías de conservación, Áreas Protegidas donde han sido registradas, imágenes, etc). Así también se ordenaron los datos que una fuente de información en particular cita, conformando las **Fichas de Fuentes Bibliográficas**.

Gracias a la naturaleza dinámica del Nuevo Portal, las Fichas se actualizan automáticamente a medida que se ingresan nuevos datos.

Para acceder a ellos, en la parte superior del Portal se cuenta con Tres Buscadores principales (Navegador taxonómico, Buscador de Áreas Protegidas y Buscador de Especies) más una nueva prestación: el Buscador Avanzado de Registros Biológicos (Cuadro 1 de la Figura 1).

Además la Página del SIB-APN cuenta con un panel central donde se despliegan Noticias y Novedades relacionadas con Áreas Protegidas y Biodiversidad (Cuadro 2 de la Figura 1), un panel lateral derecho que muestra Fichas de especies recomendadas y un Mapa desarrollado con tecnología Google Maps, que ilustra la distribución de las Áreas Protegidas Nacionales (Cuadro 3 de la Figura 1).

A la izquierda, se localiza un panel con links de acceso a nuevas aplicaciones y herramientas, información institucional del SIB-APN y vínculos con otras páginas afines (Cuadro 4 de la Figura 1).

Finalmente en la parte inferior de la Página, se despliega un Panel con links de contacto e información institucional (Cuadro 5 de la Figura 1).

Entre las nuevas aplicaciones y herramientas del SIB-APN recientemente incorporadas, se destacan:

- La posibilidad de consultar Documentos de interés.
- El Buscador avanzado de registros biológicos.
- La Base de Datos de la Investigación Científica en las Áreas Protegidas de la APN.
- Cartografía interactiva y descarga de coberturas.

A continuación, los invitamos a conocer cómo se utilizan estas herramientas y qué tipo de información se puede obtener a partir de ellas.

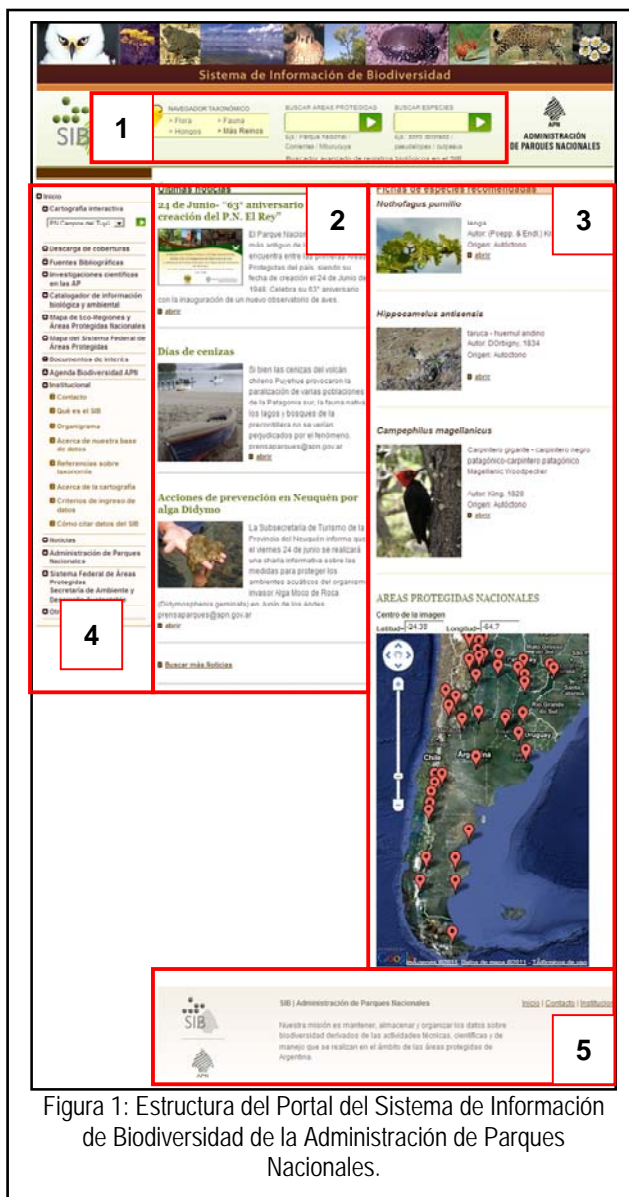


Figura 1: Estructura del Portal del Sistema de Información de Biodiversidad de la Administración de Parques Nacionales.

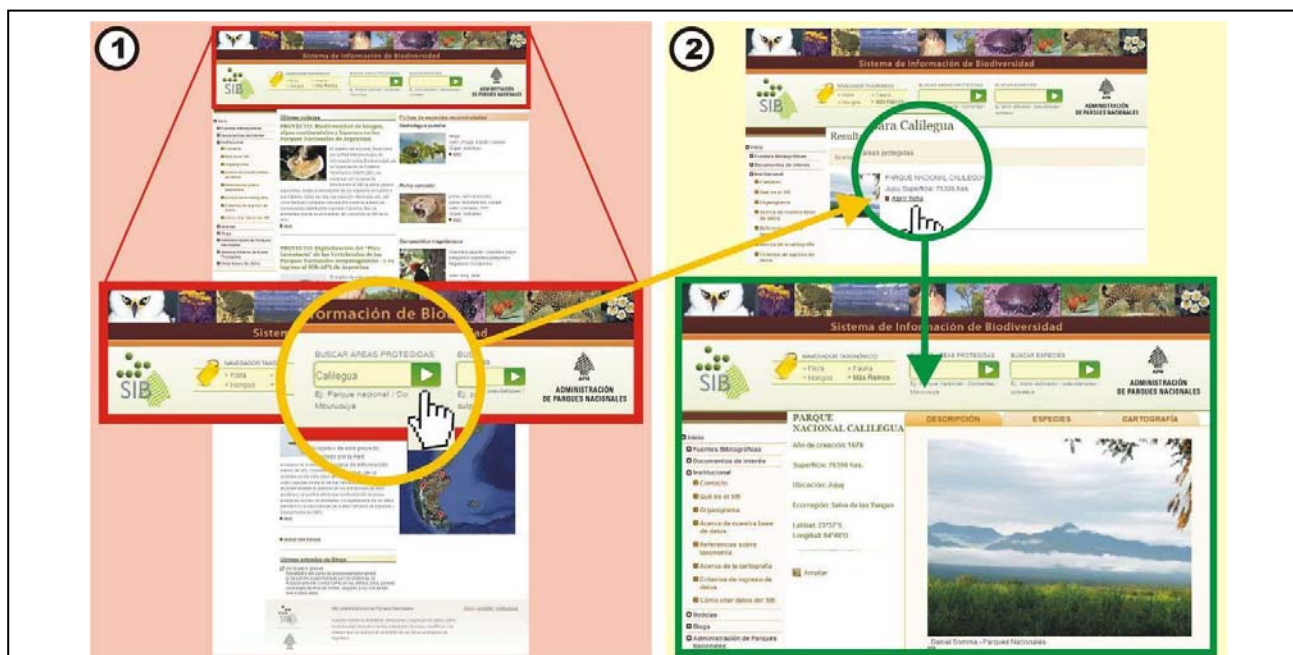


Información sobre Áreas Protegidas.

Ingresando por los "globitos" del mapa, o por "BUSCAR AREAS PROTEGIDAS", se puede acceder a la ficha de un Área Protegida específica (Recuadro 1), desde donde se puede obtener, de estar disponible:

- Una descripción de las principales características del Área protegida.
- Inventarios de todas las especies registradas en el Área Protegida, discriminados según:
 - Especies con presencia validada por especialistas.
 - Especies citadas en las fuentes bibliográficas del SIB.
 - Especies autóctonas citadas en las fuentes bibliográficas del SIB.
 - Especies exóticas citadas en las fuentes bibliográficas del SIB.
 - Especies endémicas del área citadas en las fuentes bibliográficas del SIB.
 - Especies de valor especial para la APN.
 - Avistajes de vertebrados de valor especial.
 - Lista de vertebrados de valor especial de APN presentes en el Área Protegida.
- Mapas temáticos del Área Protegida en formato jpg:
 - Mapa base.
 - Mapa topográfico.
 - Mapa de vegetación, usos, ambientes.
 - Etc.

También se pueden consultar las referencias de los trabajos que citan las especies presentes en el Área Protegida y bajar los listados en formato Excel.



RECUADRO 1: Búsqueda y navegación por Fichas de Áreas Protegidas.

1. Ingresar en "BUSCAR AREAS PROTEGIDAS" el nombre del área y pulsar el icono (Calilegua por ejemplo).
2. Al completar el paso 1, se desplegará una ventana con los resultados de la búsqueda. Al pulsar "Abrir ficha" se desplegará una nueva ventana con la ficha del Área Protegida que se desea consultar. Dentro de ella, se puede acceder a una breve descripción del Área Protegida (Pestaña DESCRIPCIÓN), consultar información sobre las especies registradas en el Área y las fuentes que las citan, la "Lista de vertebrados de valor especial de APN" y extraer los datos en formato Excel (Pestaña ESPECIES). También se pueden consultar mapas temáticos de las AP en formato jpg: mapa base, de vegetación, usos, topográfico, etc. (Pestaña CARTOGRAFIA).



Información sobre Especies.

Ingresando por "BUSCAR ESPECIE" (Recuadro 2), o utilizando el "NAVEGADOR TAXONÓMICO" (Recuadro 3) se pueden realizar búsquedas específicas y acceder a las Fichas Descriptivas de Especies. Cada una de ellas posee la información disponible de la especie al momento, por ejemplo:

- Descripción.
 - Sinónimos. Taxonomía, nombre científico y vulgar/es.
 - Categorías de Valor Especial para la APN.
 - Categorías de Estado de Conservación.
- Imágenes (con datos de autor, localidad, fecha) y sonidos (en desarrollo).
- Mapas de distribución.
- Ambientes/Sitios.
 - Lugares donde se registró la especie (Provincias, departamentos; Tipo de ambientes).
- Áreas Protegidas donde la especie fue citada.
 - Lista y mapa de ubicación de las Áreas listadas.
 - Presencia validada (por expertos y concedores del área).
 - Informes anuales de avistajes de vertebrados de valor especial (por guardaparques y expertos recorriendo el área).
 - Fuentes de información que citan la especie.
 - Localidades, referencias, avistajes, censos (en desarrollo).

RECUADRO 2: Búsqueda y navegación por Fichas de Especies.

The image shows two screenshots from the SIB website. Screenshot 1 (left) shows the 'BUSCAR ESPECIES' search bar with 'Yaguareté' entered. Screenshot 2 (right) shows the search results for 'Yaguareté', including a list of species and a detailed profile for 'Panthera onca' (Yaguareté) with a description, distribution map, and protected areas.

1. Ingresar en "BUSCAR ESPECIES" el nombre de la especie y pulsar (Yaguareté por ejemplo).
2. Al completar el paso 1, se desplegará una ventana con los resultados de la búsqueda. Al hacer clic en "Abrir ficha", una nueva ventana se abrirá con la ficha de la Especie que se desea consultar. Dentro de ella, se puede observar una breve descripción de la Especie (Pestaña DESCRIPCIÓN), ambientes y lugares donde se registró la especie (Pestaña AMBIENTES/SITIOS) y Áreas Protegidas y Fuentes de información donde se la cita (Pestaña AREAS PROTEGIDAS).



RECUADRO 3: Navegador Taxonómico.

1. Ingresando por el "NAVEGADOR TAXONÓMICO", se puede buscar una especie según la taxonomía, comenzando desde las categorías superiores, bajando hacia las inferiores: REINO – PHYLUM – CLASE – ORDEN – FAMILIA – GENERO - ESPECIE

2. En cada caso se puede observar la lista y número de taxones registrados hasta el momento en cada categoría taxonómica.

Información sobre Fuentes Bibliográficas de Información.

Ingresando por "[Fuentes Bibliográficas](#)", y luego por "**BUSCAR FUENTE**" pueden realizarse búsquedas por autor, tema (palabra clave) y año de la publicación. Asimismo se puede obtener una descripción de la fuente y lista de especies citadas y Áreas Protegidas, ambientes y sitios donde se registraron (Recuadro 4).

RECUADRO 4: Búsqueda y navegación por Fichas de Fuentes Bibliográficas de Información.

1. Al ingresar por el link por Fuentes Bibliográficas, se despliega un buscador. A fin de encontrar un trabajo específico en la opción: "BUSCAR FUENTE" se puede tipear el nombre del autor, tema o año de la publicación, como criterio de búsqueda, y hacer clic en el botón verde y blanco (Dimitri por ejemplo).
2. Al completar el paso 1, se desplegará una ventana con los resultados de la búsqueda. A partir de este listado se puede acceder a la Ficha de Fuentes desde donde se puede acceder a las ESPECIES CITADAS, AREAS PROTEGIDAS y AMBIENTES/SITIOS.



NUEVAS PRESTACIONES DEL SIB-APN

Documentos de Interés

Entre las nuevas herramientas e información incorporadas al SIB-APN, se encuentra la opción para acceder y descargar **Documentos de Interés**, relacionados con guías, metodologías y resultados de monitoreo, normativa, artículos e informes, etc. Para acceder a ellos, se debe ingresar al link "[Documentos de Interés](#)", localizado sobre el panel izquierdo del Nuevo Portal.


Buscador Avanzado de Registros Biológicos

Esta nueva herramienta permite buscar todos los datos de registro de una Especie, incluyendo los provenientes de Fuentes de Información y en Informes de Avistajes, fuera y dentro de las Áreas Protegidas Nacionales, combinando criterios de localización, coordenadas geográficas y radio de búsqueda, tipos de ambiente o eco región y rango deseado de fechas (Recuadro 5).

Luego de definir una búsqueda los resultados se despliegan en pantalla, sin embargo también existe la posibilidad de exportar todos los datos en formato Excel.

RECUADRO 5: Buscador avanzado de registros biológicos en el SIB.

The screenshot shows the SIB-APN website interface. On the left, a sidebar contains navigation options like 'Inicio', 'Sistema de Información de Biodiversidad', 'Áreas Protegidas Nacionales', and 'Búsqueda'. The main content area is titled 'REGISTROS BIOLÓGICOS PRESENTES EN EL SIB'. It includes several input fields for search criteria: 'INDICAR ESPECIE O GRUPO TAXONÓMICO (Obligatorio)', 'INDICAR LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA POR NOMBRE', 'INDICAR LATITUD, LONGITUD Y RADIO DE BÚSQUEDA (mtr)', 'INDICAR TIPO DE AMBIENTE O ECORREGIÓN', and 'INDICAR RANGO DESEADO DE FECHAS DE REGISTRO (FORMATO AAAA-MM-DD)'. A search button (play icon) is located to the right of the form. Below the form, there are sections for 'Áreas Protegidas Nacionales' and a map of Argentina with red location markers.

1. Ingresando por el link "BUSCADOR AVANZADO DE REGISTROS BIOLÓGICOS EN EL SIB", se pueden buscar todos los datos de registro de una Especie, incluyendo los provenientes de Fuentes de Información y en Informes de Avistajes, fuera y dentro de las Áreas Protegidas Nacionales.
2. En la ventana que se despliega una vez que se accede al Buscador, se pueden introducir múltiples criterios de búsqueda. Una vez definidos y presionado el icono , se muestran en pantalla los resultados obtenidos. Además de poder ver dichos resultados, existe la posibilidad de exportar los mismos a una planilla de Excel.



NUEVAS PRESTACIONES DEL SIB-APN

Base de Datos de Proyectos de Investigación.

Recientemente se ha incorporado al Portal del SIB-APN, una opción para realizar consultas sobre los proyectos de investigación dentro de las Áreas Protegidas administradas por la APN.

Ingresando por el link "[Investigaciones científicas en las AP](#)", se accede a un buscador, mediante el cual se pueden localizar proyectos de investigación referidos a determinadas temáticas a partir de la definición de criterios de búsqueda o palabras clave (año, área protegida, autor, especies, región, etc) (Recuadro 6).

Para cada proyecto se pueden visualizar los siguientes datos:

- El equipo que desarrolla/ó el proyecto.
- El año en el cual se presentó.
- La Institución que lo avala.
- El título de la investigación.
- El/las Área/s Protegida/s donde se lleva/ó a cabo.
- La lista de palabras clave del proyecto.
- El estado del mismo: finalizado o en curso.

Recuadro 6: Base de Datos de Proyectos de Investigación.

The image shows three numbered screenshots of the SIB-APN website interface:

- 1:** A screenshot of the main website navigation menu. A red box highlights the 'Investigaciones científicas en las AP' link, which is being pointed to by a hand cursor.
- 2:** A screenshot of the search interface titled 'PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN'. It shows a search box with 'patagonia | flora' entered and a green play button icon. Below the search box, it provides an example of a search query: 'Ej.: patagonia / ubeda / nahuel / 2009 / atelognathus'.
- 3:** A screenshot of the search results page titled 'Resultados para patagonia | flora'. It indicates that 98 projects were found and lists several results with details such as author names, years, institutions, and protected areas.

1. A partir del link "[Investigaciones científicas en las AP](#)" se puede acceder a un Buscador, que permite seleccionar los proyectos de investigación, en curso o finalizados, dentro de las Áreas Protegidas administradas por APN.


2. Dentro de él se pueden escribir una o más palabras claves (palabras que resumen o caracterizan los proyectos), que el GESTOR toma como criterios de Búsqueda. Si se desea realizar una búsqueda basada en criterios múltiples simultáneos (varias palabras claves), se deben separar los mismos con el símbolo | (presionando AltGr + 1). Ej.: patagonia | flora

3. Luego de ingresar la/s palabra/s clave/s dentro del buscador (patagonia | flora por ejemplo) y presionar el icono verde de la derecha (o ENTER en el teclado del ordenador), se despliegan los resultados de nuestra Búsqueda, mostrando el número de Proyectos de Investigación relacionados con las palabras claves definidas y datos sobre cada uno de ellos.

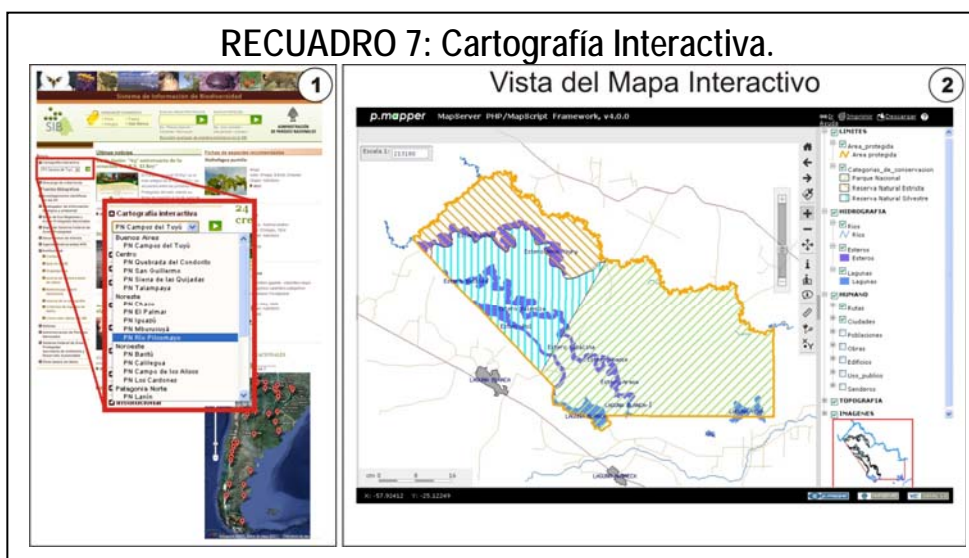


NUEVAS PRESTACIONES DEL SIB-APN

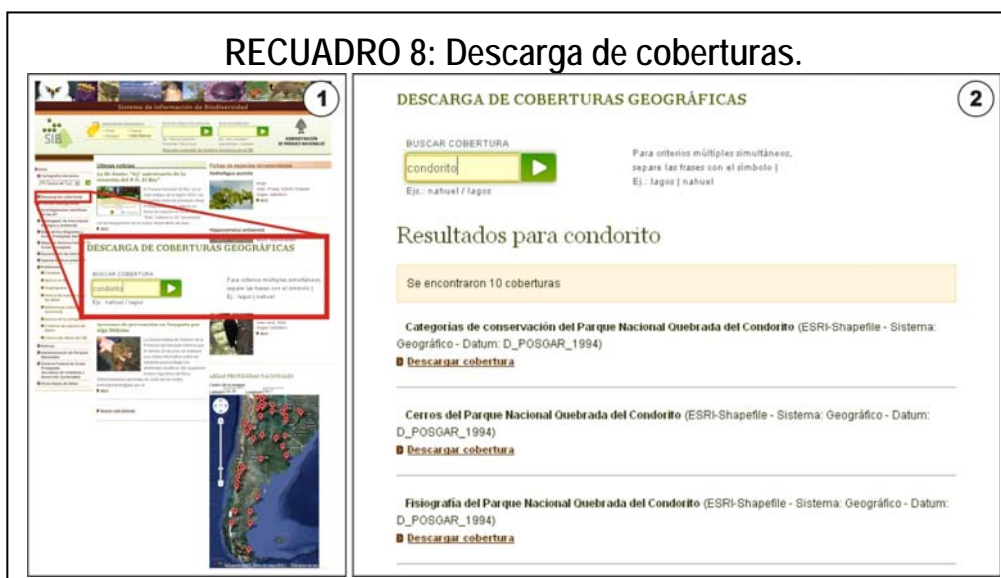
Cartografía Interactiva y Descarga de Coberturas.

A partir de un menú desplegable "Cartografía Interactiva", localizado en el Panel de Links de la izquierda, se puede seleccionar un Área Protegida y acceder a un Mapa Interactivo, o GIS On-Line, haciendo clic en el ícono  (Paso 1 del Recuadro 7).

Este Mapa permite personalizar cartografía de manera sencilla, para lograr productos del lugar requerido por el usuario. Dentro de él, se pueden "prender" y "apagar" las coberturas geográficas disponibles, efectuar acercamientos, desplazamientos, realizar búsquedas, consultar atributos de los elementos, etc. Finalmente los mapas producidos pueden descargarse como un archivo digital o imprimirse (Paso 2 del Recuadro 7).



Otra opción es la descarga de coberturas geográficas. Se accede a ella mediante el link "[Descarga de coberturas geográficas](#)" (Paso 1 del Recuadro 8). Desde allí, se puede visualizar una lista con las coberturas disponibles para una determinada Área Protegida (Paso 2 del Recuadro 8). Las coberturas se pueden descargar como archivos comprimidos (*.zip), para luego ser utilizadas en los programas de GIS más difundidos (GVSig, Q GIS, ArcGIS, DIVA GIS, etc.).





Agradecemos su interés en el SIB-APN, al haber leído esta Gacetilla. Los invitamos a navegar por el Nuevo Portal y a comunicarse con nosotros por cualquier inquietud a través nuestra dirección de mail: sib@apn.gov.ar

Finalmente aprovechamos la oportunidad para presentar el equipo de trabajo que actualmente conforma el SIB-APN en cada Nodo, y sus datos de contacto.

NODO CASA CENTRAL*

Dirección Nacional de Conservación de Áreas Protegidas - Administración de Parques Nacionales. Alsina 1418, 5ºp (1088) 54-011-43822140 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires. e-mail: sib@apn.gov.ar

Mariana Campos. SIG. e-mail: mcampos@apn.gov.ar

Mariana Lipori. SIG. e-mail: mlipori@apn.gov.ar

NODO PATAGONIA*

Delegación Regional Patagonia – Administración de Parques Nacionales. Vicealmirante O'Connor 1188 – (8400) SC. de Bariloche. Prov. de Río Negro – TE/FAX: 54-02944-425436/429727. e-mail: drp@apn.gov.ar

Fabiana Cantarell. Ingreso de datos. e-mail: fcantarell@apn.gov.ar

Cristina Raponi. SIG. e-mail: craponi@apn.gov.ar

Miguel Gross. Coordinación Informática. Profesional principal del CONICET. Programador Senior. e-mail: mgross@apn.gov.ar

Daniel Barrios Lamunière. Coordinación Informática. Programador junior. e-mail: dbarrios@apn.gov.ar

NODO CENTRO*

Delegación Regional Centro - Administración de Parques Nacionales. Av. Richieri 2298. Barrio Rogelio Martínez (X5000HIO) Córdoba. Prov. de Córdoba. TE: 54-0351- 4606110. e-mail: drc@apn.gov.ar

Jael Dominino. SIG. e-mail: jdominino@apn.gov.ar

Maximiliano Ceballos. Ingreso de Datos. e-mail: mceballos@apn.gov.ar

NODO NEA*

Delegación Regional Noreste Argentino - Administración de Parques Nacionales. Av. 3 Fronteras 183. (3370) - Pto. Iguazú. Prov. de Misiones. TE 54 -03757 - 422906. e-mail: drnea@apn.gov.ar

Viviana Benesovsky. SIG. e-mail: vbenesovsky@apn.gov.ar

Dalma Raymundi. Ingreso de datos. e-mail: draymundi@apn.gov.ar

Atilio Guzmán. Ingreso de datos. e-mail: aguzman@apn.gov.ar

NODO NOA*

Delegación Regional Noroeste Argentino - Administración de Parques Nacionales. Santa Fe 23 - (4400) Salta. Prov. de Salta. TE: 54-0387-4310255 E-mail: drnoa@apn.gov.ar

Leonidas Lizárraga. SIG y Coordinación General Interina del SIB. e-mail: llizarraga@apn.gov.ar

Ana Laura Sureda. Ingreso de datos. e-mail: alsureda@apn.gov.ar

(*) Cada nodo recibe la colaboración permanente tanto del personal técnico de cada Delegación Regional como de Casa Central